

מפתח תשובות נכונות

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	שאלה
(1)	(3)	(2)	(2)	(1)	(1)	(2)	(3)	(2)	(4)	תשובה

20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	שאלה
(4)	(3)	(1)	(1)	(2)	(4)	(3)	(4)	(3)	(4)	תשובה

27	26	25	24	23	22	21	שאלה
(3)	(4)	(4)	(2)	(1)	(3)	(2)	תשובה

השלמת משפטים (שאלות 1-11)

1. Most desert animals can survive without water for several days.

- (1) surrender - להיכנע
- (2) consume - לצרוך
- (3) reform - לתקן, לעשות רפורמה
- (4) **survive - לשרוד**

תרגום: רוב חיות המדבר יכולות לשרוד ללא מים במשך כמה ימים.

תשובה (4).

2. The demand that computers be simpler at the user level paradoxically makes them more complicated at the programming level.

- (1) flexible - גמיש
- (2) **complicated - מסובך**
- (3) personal - אישי, פרטי
- (4) expensive - יקר

תרגום: הדרישה להפוך מחשבים לפשוטים יותר ברמת המשתמש, באופן פרדוקסאלי הופכת אותם ל**מסובכים** יותר ברמת התכנות.

תשובה (2).

3. Many lives have been saved due to impressive advances made in brain surgery in the last ten years.

- (1) subjective - סובייקטיבי, אישי
- (2) experienced - מנוסה
- (3) **impressive - מרשים**
- (4) regrettable - מצער

תרגום: הרבה חיים ניצלו הודות להתקדמות מרשימה שנעשתה בניתוחי מוח בעשר השנים האחרונות.

תשובה (3).

4. Some Canadians worry that closer trade relations with the United States will **endanger** their country's independence.

להתבונן - observe (1)

לסכן - endanger (2)

לחדש - resume (3)

להציג - display (4)

תרגום: חלק מהקנדים חוששים שקשרי סחר הדוקים יותר עם ארצות הברית **יסכנו** את עצמאותה של מדינתם.

תשובה (2).

5. The **rumors** that members of the extremist party had been given several influential positions in the new government proved to be incorrect.

שמעות - rumors (1)

היתר - permission (2)

קשרים, מגעים - contacts (3)

אפשרות, אופציה - option (4)

תרגום: ה**שמעות** שחברי המפלגה הקיצונית קיבלו כמה עמדות משפיעות בממשלה החדשה, הוכחו כלא נכונות.

תשובה (1).

6. In Eastern Europe, 75 percent of the surface water is polluted, **severely** impairing public health.

severely - בחומרה, באופן משמעותי (1)

בדרך כלל - ordinarily (2)

מלאכותי - artificially (3)

בחופשיות - liberally (4)

תרגום: במזרח אירופה, 75 אחוזים מפני המים מזוהמים, דבר אשר מחליש **באופן משמעותי** את בריאות הציבור.

תשובה (1).

impairing - פוגם, מחליש

7. One of the **disadvantages** of the cellular phone is the ease with which calls can be overheard.

אירועים - events (1)

חסרונות - disadvantages (2)

חשדות - suspicions (3)

כלים - instruments (4)

תרגום: אחד מה**חסרונות** של הטלפון הסלולארי היא הקלות בה שיחות יכולות להישמע במקרה (על ידי אדם אחר).

תשובה (2).

to overhear – לשמוע במקרה

8. The oldest **traces** of Basque culture have been found in caves in the Pyrenees Mountains.

- (1) דורות - generations
(2) **traces** - עקבות, סימנים
(3) פסגות, שיאים - summits
(4) גלות - exiles

תרגום: הסימנים העתיקים ביותר של התרבות הבסקית נמצאו במערות בהרי הפירנאים.

תשובה (2).

9. Though they were never cancelled due to wars, the ancient Olympic Games were often **disrupted** by them.

- (1) הערכה, כבוד - esteemed
(2) אסף, קיבץ - assembled
(3) **disrupted** - הפריע
(4) הסמיך, יפה את כוחו - delegated

תרגום: למרות שאף פעם לא בוטלו בעקבות מלחמות, המשחקים האולימפיים העתיקים לעיתים קרובות הופרעו על ידן.

תשובה (3).

10. The complex physical demands and mental stress involved in the production of grand opera are without **parallel** in the performing arts.

- (1) **parallel** - מקביל
(2) בידור - entertainment
(3) הגיון - logic
(4) במקור - originality

תרגום: לדרישות הפיזיות המורכבות ולחץ הנפשי המעורבים בהפקת אופרה גדולה אין **מקבילים** באומנות הבימה.

תשובה (1).

11. South Africa has made considerable progress in removing racial **barriers** in sports.

- (1) שבטים - tribes
(2) תחרויות - competitions
(3) איומים - threats
(4) **barriers** - מחסומים

תרגום: דרום אפריקה עברה התקדמות משמעותית בסילוק מחסומים גזעיים בספורט.

תשובה (4).

considerable - משמעותי, חשוב, בולט
racial - גזעי

שאלות ניסוח מחדש (שאלות 12-17)

12. No doubt Henry VIII would have been surprised to learn that seventeen of his love letters to Anne Boleyn have now become the property of the Vatican.

תרגום : אין ספק שהנרי ה-8 היה מופתע ללמוד ש-17 ממכתבי האהבה שלו לאן בולין הם עכשיו רכושו של הוותיקן.

תשובה (1): כאשר הנרי ה-8 גילה ש-17 מכתבי האהבה שלו לאן בולין הגיעו לוותיקן הוא היה מופתע

תשובה זו אינה נכונה, שכן נאמר שאם היה מגלה היה מופתע. כלומר, הוא לא גילה.

תשובה (2): אין ספק ש-17 מכתבי האהבה אשר הנרי ה-8 כתב לאן בולין שייכים לה ולא לוותיקן.

תשובה זו אינה נכונה, שכן על פי המשפט המקורי 'אין ספק' שהנרי ה-8 היה מופתע ולא שהמכתבים שייכים לאן בולין ולא לוותיקן.

תשובה (3): העובדה ש-17 ממכתבי האהבה שלו לאן בולין הם עכשיו בבעלות הוותיקן בטח הייתה מפתיעה את הנרי ה-8. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4): אם הוותיקן היה מצהיר ש-17 מכתבי האהבה של הנרי ה-8 לאן בולין, אף אחד לא היה מטיל בכך ספק.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא מדברת על הצהרת הוותיקן, וזו לא הוזכרה כלל במשפט המקורי.

תשובה (3).

13. Children's physical development is promoted by active play, a healthful diet and sufficient rest.

תרגום : התפתחותם הפיזית של ילדים מקודמת באמצעות משחק פעיל, דיאטה בריאה ומנוחה מספיקה.

תשובה (1): משחק פעיל, דיאטה מתאימה ומנוחה מתאימה והתפתחות פיזית טובה הם כולם חשובים לילדים.

תשובה זו אינה נכונה שכן היא מתייחסת גם להתפתחות פיזית כגורם, יחד עם האחרות ולא למה שמושפע מהגורמים האחרים שהוזכרו.

תשובה (2): על מנת להשיג משחק פעיל, דיאטה בריאה ומספיק מנוחה, התפתחות פיזית חיובית היא הכרחית.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא הופכת את הסיבה והתוצאה במשפט. על פי התשובה, התפתחות פיזית הכרחית בכדי שיהיה משחק פעיל, דיאטה בריאה ומנוחה מספיקה, ואילו במשפט המקורי נאמר בדיוק ההיפך.

תשובה (3): קידום פעילויות פיזיות כגון משחק, אכילה ומנוחה הוא חלק מהתפתחותם של ילדים.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא מתייחסת למשחק, דיאטה ומנוחה כחלק מהפעולות הפיזיות החשובות להתפתחות ולא כאל גורמים המשפיעים על ההתפתחות הפיזית, כפי שנאמר במשפט המקורי.

תשובה (4): כאשר ילדים משחקים באופן פעיל, אוכלים באופן בריא ונחים מספיק, ההתפתחות הפיזית שלהם מומצת. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

14. Although our age far surpasses all previous ones in knowledge, there has been no corresponding increase in wisdom.

תרגום: למרות שהעידן שלנו עולה על כל קודמיו ברמת הידע, לא הייתה התקדמות מקבילה בחוכמה.

תשובה (1): למרות שהייתה עליה בחוכמתם של אנשים, העלייה בידע שלהם הייתה אפילו גדולה יותר.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא טוענת שהייתה עלייה בחוכמה, דבר שלא נאמר במשפט המקורי.

תשובה (2): יש לנו כעת יותר ידע מאשר חוכמה, וזה נכון גם לגבי הדורות הקודמים.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא טוענת שכעת יש לנו יותר ידע מחוכמה, ואילו במשפט המקורי דובר על השינוי בכל אחד מהם בנפרד ולא נאמר דבר על היחס ביניהם.

תשובה (3): אנשים היום יודעים הרבה יותר מאשר דורות קודמים ידעו, אבל הם אינם חכמים יותר. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4): ככל שהזמן עובר, כמות הידע והחוכמה שיש לנו עולה במקביל.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא טוענת שהחוכמה והידע עולים במקביל, ואילו במשפט המקורי נאמר שאין עלייה בחוכמה.

תשובה (3).

surpass - עולה על, עוקף

corresponding - מקביל, תואם

wisdom - חוכמה, תבונה

15. In order to reach Machu Picchu, the fortress city of the Incas, one must travel through a high pass in the Andes mountains where the oxygen level is low enough to cause dizziness.

תרגום: בכדי להגיע למאצ'ו פיצ'ו, עיר המצודה (המעוז) של האינקה, צריך לעבור דרך מעבר גבוה בהרי האנדים, היכן שרמת החמצן נמוכה מספיק בכדי לגרום לסחרחורת.

תשובה (1): על מנת להגיע לעיר המבוצרת של האינקה, מאצ'ו פיצ'ו, עליך ראשית כל לסבול מסחרחורת, ואז לעבור במעבר גבוה בהרי האנדים.

תשובה זו אינה נכונה. במשפט המקורי הסחרחורת לא הייתה דרישה נפרדת, אלא תוצאה מהמעבר בהרים.

תשובה (2): גם במאצ'ו פיצ'ו וגם בהעיר המבוצרת של האינקה יש רמות חמצן נמוכות, וטיול דרכן עשוי לגרום לסחרחורת.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא מתייחסת למאצ'ו פיצ'ו ולעיר המבוצרת כשני דברים שונים, בעוד שעל פי המשפט המקורי הם היינו הך.

תשובה (3): במאצ'ו פיצ'ו, מעוז האינקה באנדים, כמות החמצן כל כך נמוכה עד שהיא גורמת לסחרחורת כאשר מישהו מטייל דרכה.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא מדברת על רמת החמצן בעיר עצמה ולא בדרך אליה.

תשובה (4): צריך לעבור דרך מעבר באנדים, היכן שרמות החמצן עשויות לגרום לסחרחורת, בכדי להגיע לעיר המצודה של האינקה, מאצ'ו פיצ'ו. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

fortress - מצודה; מבצר; מעוז

pass - מעבר

16. In the absence of material evidence, scholars have long disagreed about the design as well as the performance of the fabled oared warships depicted in classical Greek literature.

תרגום: בהיעדרה של עדות חומרית, מלומדים מתווכחים מזה שנים לגבי העיצוב וגם לגבי הביצועים של ספינות החתירה המלחמתיות האגדיות המתוארות בספרות היוונית הקלאסית.

תשובה (1): למרות שאין כל ראיה, מלומדים מסכימים בנוגע לביצועים ספניות המלחמה האגדיות אבל לא בנוגע לעיצוב הקלאסי שלהן.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא במשפט המקורי נאמר שהם מתווכחים לגבי הביצועים והעיצוב.

תשובה (2): מלומדים מתווכחים לגבי העיצוב והביצועים של ספינות החתירה המלחמתיות המתוארות בספרות היוונית הקלאסית, בגלל שאין עדות פיזית. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3): עיצובן של ספינות המלחמה האגדיות של יוון מעולם לא תואר באגדות, אבל למלומדים יש ראיות אחרות לגבי הביצועים שלהן.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא טוענת שיש עדויות לגבי התפקוד, ואילו במשפט המקורי נאמר שאין עדויות כלל. בנוסף התשובה אינה מדברת כלל על הויכוח הקיים בנושא.

תשובה (4): מלומדים מסוימים אינם מסכימים שהתיאורים הקלאסיים הנמצאים בספרות היוונית בנוגע לביצועים של ספינות המלחמה הם רק דמיוניים.

תשובה זו אינה נכונה שכן על פי המשפט המקורי הויכוח הוא לגבי העיצוב והביצועים שלהם ולא לגבי האם התיאורים דמיוניים שלהם.

תשובה (2).

fabled - אגדי, דמיוני

oared - חותר

17. Some animal rights advocates, unlike conservationists, focus on the unrealistic goal of saving every individual animal rather than on preserving species.

תרגום: חלק מהתומכים בזכויות בעלי החיים, בניגוד לתומכים בשימור משאבי הטבע, מתמקדים במטרה הלא מציאותית של הצלת כל בעל חיים ולא בשימור של זנים.

תשובה (1): במקום לנסות לשמר זנים כמו שעושים התומכים בשימור משאבי הטבע, חלק מתומכי זכויות בעלי החיים, מתרכזים באופן לא מציאותי, בהצלת כל בעל חיים. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2): שימור מינים אינה מטרה ריאלית לתומכים בשימור משאבי הטבע, כך שהתומכים בזכויות בעלי החיים מתמקדים בניסיון להציל חיות אינדיבידואליות במקום.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא טוענת שהצלת זנים אינה ריאלית ואילו במשפט המקורי נאמר שהצלת כל בעל חיים אינה ריאלית והצלת זנים דווקא כן.

תשובה (3): זה לא ריאלי עבור אלו שתומכים בזכויות בעלי החיים, אבל ריאלי עבור אלו שמשמרים את הסביבה, לנסות להציל חיות אינדיבידואליות במקום להתמקד בשימור מילים.

תשובה זו אינה נכונה, שכן היא טוענת שהמטרה אינה ריאלית לתומכים בזכויות בעלי החיים אך היא דווקא ריאלית עבור אחרים, ואילו במשפט המקורי נאמר שהמטרה אינה ריאלית כלל.

תשובה (4): זה לא ריאלי לצפות מהתומכים השונים להתמקד בהצלת חיות אינדיבידואליות במקום להתרכז בשימור מינים.

תשובה זו אינה נכונה, שכן במשפט המקורי נאמר שהמטרה עצמה אינה מציאותית ולא הציפייה מהתומכים.

תשובה (1).

advocate - תומך ; סנגור ; עורך-דין
conservationist - תומך בשימור משאבי הטבע; תומך בשימור הסביבה

שאלות הבנת הנקרא

קטע I [שאלות 18-22]

18. According to the text, farming began because people -

תרגום: על פי הקטע, חקלאות התפתחה כי אנשים -

בפסקה הראשונה נאמר מתי התפתחה החקלאות, אך לא מדוע. לפיכך, נמשיך לפסקה הבאה. במשפט הראשון של הפסקה השנייה נאמר שחקלאות התפתחה, ככל הנראה, כפיתרון למחסור במזון.

תשובה (1).

19. The main purpose of the second paragraph is to present -

תרגום: המטרה המרכזית של הפסקה השנייה היא ל -

בפסקה השנייה מתוארות הסיבות שהובילו להתפתחות החקלאות: גידול באוכלוסיה, מוות או נדידה של חיות גדולות אותן נהגו לצוד ויובש שאילץ מגורי קבע ליד מקורות מים.

תשובה (3).

20. "Such practices" in line 13 can be replaced by the words -

תרגום: המילים "Such practices" בשורה 13 יכולות להיות מוחלפות במילים -

נקרא מתחילת הפסקה השלישית. נאמר שאנשים במושבות הקבע כנראה היו צריכים לאגור מזון לזמנים קשים. הם בוודאי אכסנו תבואה ובעלי חיים. ה-practices האלו היו יכולים להפוך בהדרגה לחקלאות. ניתן להסיק מהפסקה שה-practices הם פעולות האגירה והאכסון של מזון וחיות.

תשובה (4).

21. According to the text, farming was better for the community than hunting because farming -

תרגום: על פי הקטע, חקלאות הייתה טובה יותר לקהילה מאשר צייד בגלל שחקלאות -

בפסקה הרביעית מוצגים שני יתרונות של חקלאות על צייד: ראשית, חקלאות אינה דורשת יכולות פיזיות ומנטליות, כפי שדורש הצייד. שנית, באמצעות חקלאות ניתן להפיק מזון רב יותר מאותו שטח. זו הסיבה שהיא עדיפה עבור הקהילה ולקהילות שאימצו אותה היה יתרון על פני קהילות הציידים.

תשובה (2).

22. A good title for this text might be -

תרגום : כותרת מתאימה לקטע יכולה להיות -

נתבונן בארבע התשובות המוצעות :

תשובה (1): חקלאות ביריחו לפני 8,000 שנה.

יריחו הוזכרה רק בפסקה האחרונה, ולכן כותרת זו אינה מקיפה את כל הקטע ואינה מתאימה.

תשובה (2): השוואה בין חקלאות עתיקה לחקלאות מודרנית.

גם כותרת זו אינה מקיפה מספיק, שכן היא אינה כוללת את הסיבות להתפתחות החקלאות.

תשובה (3): איך ולמה קהילות חקלאיות החלו.

זו הכותרת המתאימה אשר מתייחסת לכל חלקי הטקסט.

תשובה (4): חקלאים וציידים של עידן הקרח.

הקטע עסק בחקלאות באופן כללי ולא רק זו של עידן הקרח. בנוסף, למרות שהצייד הוזכר, הוא

אינו העיקר בקטע, ולכן גם כותרת זו אינה מתאימה.

תשובה (3).

קטע II [שאלות 23-27]

23. The main purpose of the text is to –

תרגום : הרעיון המרכזי של הטקסט הוא -

נתבונן בארבע התשובות המוצעות :

תשובה (1): לתאר את חשיבות האבל ושלביו.

תשובה זו מתאימה ומקיפה את כל חלקי הקטע.

תשובה (2): להשוות את הדרכים בהן אנשים שונים מתאבלים.

תשובה זו אינה מתאימה שכן דיברו על אבל באופן כללי, ולא ציינו הבדלים בין אדם אחד לאחר.

תשובה (3): למנות את הדרכים בהן אבל יכול להיחסם.

תשובה זו אינה מתאימה שכן היא מתייחסת לנאמר בפסקה אחת בלבד ואינה מקיפה את הקטע כולו.

תשובה (4): להציג עדויות התומכות בתיאוריות של קובלר-רוס.

גם תשובה זו אינה מדברת על אבל באופן כללי, ומתייחסת רק לחלק קטן בקטע, ולכן אינה מתאימה.

תשובה (1).

24. The expressions in parentheses () in the first paragraph are -

תרגום : הביטויים שבסוגריים בפסקה הראשונה הם -

בפסקה הראשונה מוצגים השלבים השונים באבל: הכחשה, כעס וכו'. לאחר שמוצג כל שלב

מופיעות סוגריים עם ציטוט המביע את הרגשות של אותו שלב: "האבחנה שגויה", "זה לא הוגן"

וכו'. כלומר, הביטויים בסוגריים הם למעשה דוגמאות להערות שנאמרות בכל אחד מהשלבים.

תשובה (2).

25. In line 10, "the next" refers to the next -

תרגום : בשורה 10, המילים "הבא" מתייחסות ל-

נתחיל לקרוא מתחילת הפסקה השנייה. נאמר שלמרות שההיבטים השונים של תהליך האבל נקראים שלבים, דבר המרמז על כך שכל השלבים תמיד קיימים ושאינם מסתיימים לפני שה**בא** מגיע,

הגיוני יותר שהרגשות והמחשבות של השלבים השונים חופפים.

המילה "הבא" מתייחסת לשלב הבא.

תשובה (4).

26. According to the text, not mourning fully can lead to -

תרגום: על פי הקטע, כאשר לא מתאבלים באופן מלא, הדבר עלול להוביל ל -

בסוף הפסקה השנייה נאמר שהשלמה אמיתית עם המוות יכולה להגיע רק אחרי חוויה מלאה של אבל, שיכולה לקחת חודשים או אפילו שנים. ניתן להסיק ממשפט זה שאם לא חווים את האבל במלואו, לא משלימים עם המוות. מכיוון שאין תשובה כזו, נמשיך לקרוא. בתחילת הפסקה השלישית נאמר שאבל לא מספק או 'מוטרד' עלול להיות סיבה לחוסר שמחה ובעיות בהמשך החיים.

תשובה (4).

27. According to the text, the grief that children express when a pet dies may sometimes be related to -

תרגום: על פי הקטע, הצער שילדים מביעים כאשר חיית מחמד מתה עלול לפעמים להיות מקושר ל -

בפסקה האחרונה נאמר שכאשר לא חווים את האבל במלואו, הוא עלול לצוץ מאוחר יותר בעוצמה מפתיעה כתגובה לאובדן אחר. כך למשל ילדים שלא התאבלו כראוי על מות הורה או אח, יכולים להגיב בחומרה למותו של כלב או חתול בשלב מאוחר יותר בחיים. כלומר, צערם על מות החיה למעשה מקושר לאבל הלא ממומש על מות האדם הקרוב בעברם (מה זה הטקסט המדכא הזה???)

תשובה (3).
